**Wiederholung 3. Lernjahr**

**Bitte Worddatei zurückschicken / Abgabedatum 04.06.2020**

1. **Leggete il testo seguente e completate le frasi! (Bitte Text lesen und Sätze vervollständigen!)**

**Proletari digitali… chi sono? (Gruppo B)**

*Leggete il testo che presenta una nuova figura sul mercato del lavoro. Completate le frasi (D1-D10) usando al massimo 4 parole. Scrivete le risposte nelle caselle previste sul foglio delle risposte. La prima risposta (0) c’è già e serve come esempio.*

Lavorano al computer senza orari né tutele per produrre video, software, siti web. Un mestiere, in teoria, creativo, in realtà alienante e sottopagato. In Italia sono già mezzo milione. Giovani, ma non solo. Ce ne sono di diversi tipi, ma in comune hanno tutti: occhi aperti davanti al monitor, mano sul mouse, comandi da eseguire su un software.

Sono i proletari contemporanei che, se venissero riraccontati da Charlie Chaplin, forse li illustrerebbe così: al computer più che tra gli ingranaggi di una catena di montaggio, schiavi del click, click, intenti a digitare, schiacciare, salvare, inviare, spostare, cambiare, esportare... Ma se sono tutti uguali, come si distinguono tra loro? Scopriamo insieme cosa caratterizza montatore, content-editor, seo, sviluppatore, censore, data-entry, sound-designer e motion-designer.

Montatore: taglia e cuce i video per renderli migliori. Per chi fa questa professione, lavorare significa nel concreto passare giornate intere a selezionare immagini di ogni tipo.

Content-editor: il suo compito è quello di fare contenuti in serie. A volte, ma molto raramente, ne è anche autore. In questo caso si tratta di un grande lusso. Infatti, generalmente si deve limitare a copiare e incollare parole altrui. Insomma si parla di un amanuense 2.0.

Seo: oggi come oggi, per poter avere tanti click, si deve essere tra le prime posizioni della ricerca di Google. Per poter scalare posizioni su Google e essere tra i primi scelti e, quindi, esistere, bisogna inserire sul proprio sito web link e parole-chiave a valanga. Chi ci pensa? Mr. Seo!

Sviluppatore: che cosa fa questa persona tutto il giorno davanti al suo computer? Costruisce app, software, videogame. Con le sue righe di codice, dà forma al mondo. Soddisfazioni? Dipende dall’ambiente.

Censore: la sua giornata lavorativa prevede dover guardare miliardi di immagini, dover ascoltare e inserire commenti e anche video. Purtroppo non sempre bellissimi, al contrario talvolta anche terrificanti, per poter decidere cosa passa e cosa no. Spesso è un mestiere da crowdwork.

Data-entry: dato che in rete transitano tonnellate di dati, che vanno racchiusi in tabelle, catalogati, inseriti e controllati, c’è chiaramente bisogno di qualcuno che se ne occupi e lo fanno loro, i data-entry.

Sound-designer: bum, skretch, toc toc. Il suo compito è inventare, aumentare, stemperare e far scomparire voci e suoni. Ogni buon filmato che si vede in Internet è sicuramente passato dalle sue mani e dalle sue vigili orecchie.

Motion-designer: cosa permette di creare un bel video? Gli effetti speciali sono già vecchi. Lui è in grado di creare, da zero, interi universi. Linea per linea, figura per figura. Per un volto in 3D servono mesi di lavoro.

Lunghezza del testo: 443 parole

Adattato da: L’Espresso, 26 giugno 2014

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 0 | I proletari digitali sono persone che \_\_\_\_ . | *lavorano al computer* |
| D1 | Lo stipendio dei proletari digitali è \_\_\_\_ . |  |
| D2 | Un famoso comico li definirebbe \_\_\_\_ . |  |
| D3 | Cliccare, schiacciare, salvare, inviare... sono \_\_\_\_ . |  |
| D4 | Il montatore deve \_\_\_\_ . |  |
| D5 | Fare l’autore è un miracolo per il \_\_\_\_ . |  |
| D6 | Poter avere tanti click grazie ai motori di ricerca o a Google è compito di \_\_\_\_ . |  |
| D7 | Responsabile della creazione di nuove app è \_\_\_\_ . |  |
| D8 | Quello che noi vediamo lo dobbiamo al \_\_\_\_ . |  |
| D9 | Il sound designer deve pensare a \_\_\_\_ . |  |
| D10 | Il motion designer deve essere bravo a sviluppare \_\_\_\_ . |  |

1. **Inserite le paroline che si trovano nella tabella! (Bitte Wörter der Tabelle einfügen!)**

**“Made in Italy” agroalimentare, all'estero falsi 3 prodotti su 4**

La polenta? In Montenegro diventa “palenta”. Il Barbera? (0) \_\_\_ andate a cercarlo sugli scaffali dei supermarket rumeni, trovate un comune vino bianco. Il pecorino cinese? Quando (D1) \_\_\_ comprate, scoprite che è fatto con latte di mucca. La mortadella di Bologna? Lo (D2) \_\_\_ che in Usa si fa col tacchino? Sono questi alcuni degli esempi dei prodotti alimentari tipici (D3) \_\_\_ scoperti dalla Coldiretti nei diversi continenti ed esposti al Forum Internazionale dell’Agricoltura e dell’Alimentazione di Cernobbio.

(D4) \_\_\_ guardiamo tutti i prodotti presenti nel mondo, riusciamo a raccogliere un (D5) \_\_\_ campionario di orrori con oltre cento falsi alimentari d'autore. (D6) \_\_\_ usciamo dall'Italia accanto al Chianti californiano e alla fontina svedese, troviamo la ricotta australiana e inquietanti imitazioni di gorgonzola, soppressata calabrese, salame toscano, Asiago e pomodori San Marzano spacciati come “Made in Italy”.

(D7) \_\_\_ produttori agroalimentari italiani si tratta di un vero e proprio “furto” (D8) \_\_\_ ai loro danni e che rappresenta il fenomeno crescente della pirateria agroalimentare internazionale. Questo fenomeno si prefigge di utilizzare impropriamente parole, colori, località, immagini, denominazioni e ricette che (D9) \_\_\_ pensare all’Italia (“Italian sounding”) per definire prodotti falsificati che non hanno nulla a che fare con la realtà nazionale.

“All’estero (D10) \_\_\_ Italia - stima la Coldiretti - si teme che tre prodotti alimentari di tipo italiano su quattro siano falsi. Il mercato (D11) \_\_\_ delle imitazioni di prodotti alimentari “Made in Italy” vale oltre 50 miliardi di euro. In altre parole, precisa la Coldiretti, le (D12) \_\_\_ di prodotti agroalimentari “Made in Italy” avrebbero potuto già quadruplicare negli (D13) \_\_\_ anni se fosse stato dato uno stop alla (D14) \_\_\_ alimentare internazionale. Così facendo, sarebbero riusciti a togliere la causa non solo di danni economici, ma anche d’immagine”.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| A | contraffazione | B | dal punto di vista dei | C | esportazioni | D | fanno |
| E | fatto | F | importazioni | G | lo | H | mondiale |
| I | primi | J | quando | K | rispetto all’ | L | sapevate |
| M | se | N | se | O | taroccati | P | ultimi |
| Q | vero |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 0 | D1 | D2 | D3 | D4 | D5 | D6 | D7 | D8 | D9 | D10 | D11 | D12 | D13 | D14 |
| M |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1. **Una canzone: Consulate il sito *youtube* (**[**https://www.youtube.com/watch?v=UDUA4t7ExFc**](https://www.youtube.com/watch?v=UDUA4t7ExFc) **) e ascoltate la canzone `Ci vorrebbe un amico`! Rispondete alle domande! (Bitte you tube besuchen, Lied anhören und Lücken ausfüllen + Fragen beantworten!)**

**Venditti, Ci vorrebbe un amico**

Stare \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_a te è stata una partita,   
va bene hai \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_tu, tutto il resto è vita.   
Ma se \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_che l'amore è darsi tutto dal *profondo*[[1]](#footnote-1) in questa nostra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sono io che *vado a fondo[[2]](#footnote-2)*.

Ci vorrebbe un\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
per poterti \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
ci vorrebbe un amico   
per dimenticare il\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,   
ci vorrebbe un amico   
qui per \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*al mio fianco[[3]](#footnote-3)*,   
ci vorrebbe un amico   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_dolore e nel *rimpianto[[4]](#footnote-4)*.

Amore, amore illogico, amore\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

lo vedi *sto piangendo[[5]](#footnote-5)*, ma io ti \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*perdonato[[6]](#footnote-6)*.   
E se amor che a nulla[[7]](#footnote-7) ho amato, amore, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_mio perdona   
in questa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_fredda mi basta una\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Ci vorrebbe un amico   
per poterti dimenticar,   
ci \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_un amico   
per dimenticare il male,   
ci vorrebbe un amico   
qui \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sempre al mio fianco,   
ci vorrebbe un amico   
nel dolore e nel rimpianto.

Ma \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_con te è stata una partita   
il gioco è \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_duro comunque sia finita   
ma sarà la notte \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_o forse l'emozione   
io mi ritrovo solo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_al tuo portone.

Ci vorrebbe un amico   
per \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_dimenticar,   
ci vorrebbe un amico   
per dimenticare il male,   
ci vorrebbe un \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
qui per sempre al mio fianco,   
ci vorrebbe un amico   
nel \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_e nel rimpianto.

**Domande (Fragen)**

**3.1. Perché il protagonista della canzone desidera avere un amico? (2 frasi) (Warum wünscht der Protagonist des Liedes einen Freund zu haben?)**

**3.2. Ha già dimenticato il suo amore passato? Perché sì, perché no? (2 frasi) (Hat der Protagonist seine Liebe bereits vergessen?)**

**3.3. Descrivi in quale situazione tu hai perso/hai conquistato un amico e dici che attività fate/avete fatto insieme! (Beschreibe in welcher Situation du einen Freund verloren/gewonnen hast und welche Aktivitäten ihr gemeinsam gemacht habt!) (6 frasi)**

1. **Esercizi vari – La negazione**
   1. **Tradurre in italiano (Verneinung) - Übersetzung**

1. Paolo ist noch nicht gekommen. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2. Ich bin nicht mehr dorthin gegangen. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3. Wir machen nie Fehler. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4. Ihr habt nichts gesehen? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5. Geht ihr nie Karten spielen? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6. Du bist nie dorthin gegangen? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7. Ich habe Lara nicht mehr gesehen. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

8. Es hat nie Wolken gegeben. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**4.2. La negazione/niente & nessuno Niemand und nichts einfügen**

[](https://www.google.at/url?sa=i&url=https%3A%2F%2Fwww.facebook.com%2FBuona-Fortuna-1703430259916583%2F&psig=AOvVaw1HyryHHFOlAzAHsomt4etA&ust=1590330805332000&source=images&cd=vfe&ved=0CAIQjRxqFwoTCKihp46ayukCFQAAAAAdAAAAABAE)1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mi telefona.

2. Non si interessa di \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

3. Paolo non presta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

4. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ viene a trovarmi.

5. Ich rufe niemanden an.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6. Francesco hat noch nie geraucht.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7. Nein, ich habe nichts gesehen.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Profondo = Tiefe [↑](#footnote-ref-1)
2. Andare a fondo = untergehen [↑](#footnote-ref-2)
3. Al mio fianco = an meiner Seite [↑](#footnote-ref-3)
4. Rimpianto = Bedauern, Erinnerung [↑](#footnote-ref-4)
5. Sto piangendo = ich weine gerade [↑](#footnote-ref-5)
6. Perdonare = verzeihen [↑](#footnote-ref-6)
7. A nulla = ganz und gar [↑](#footnote-ref-7)